



ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE
MÉXICO

CUESTIONARIO

**DEVUELTOS POR AUTORIDADES
ESTADOUNIDENSES (EL SALVADOR)**

SUR

El Colegio de la Frontera Norte
Consejo Nacional de Población
Unidad de Política Migratoria
Secretaría de Desarrollo Social

Con la colaboración de: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales - Sede Guatemala

CUESTIONARIO
2018

Fecha de entrevista	<input type="text"/>					
	DÍA		MES		AÑO	
Ciudad de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Punto de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Turno
	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

CÉDULA FILTRO

	1. SEXO 01 Hombre 02 Mujer	2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted? (MENOR DE 15 AÑOS, PASE A SIGUIENTE PERSONA)	3. En su último viaje, ¿pasó por México para llegar a Estados Unidos? 01 Sí (APLIQUE CUESTIONARIO) 02 No (TERMINE)
01			
02			
03			
04			
05			

A continuación le haré algunas preguntas acerca de usted.

1. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó o cursó?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nivel:	AÑO	
00 Ninguno	NIVEL	
01 Primaria		
02 Básicos o secundaria		
03 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. (PASE A PREG. 3)		
04 Universidad o más		
2. ¿Sabe usted leer y escribir?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3. ¿Habla usted alguna lengua indígena?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3.1 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿pertenece usted a un pueblo o comunidad indígena?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3.2 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿se considera usted mulato o afrodescendiente?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
4. ¿Habla usted inglés?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 5)		
4.1 ¿Qué tan bien habla el inglés?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Muy bien 02 Bien 03 Regular 04 Mal 05 Muy mal		

5. ¿Actualmente usted... (LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 vive en unión libre?	04 es viudo(a)?		
02 es separado(a)?	05 es casado(a)?		
03 es divorciado(a)?	06 es soltero(a)?		
6. En su casa, ¿es usted el jefe o la jefa del hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí (PASE A PREG. 7) 02 No			
6.1 Entonces, me puede decir ¿quién es el jefe o la jefa de su hogar? (ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Esposo, esposa o pareja	04 Hijo o hija		
02 Padre o madre	05 Otro parentesco (ESPECIFIQUE) _____		
03 Hermano o hermana	06 Sin relación de parentesco		
7. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
(CONTAR A LOS NIÑOS/AS) 01 Vive solo(a) (PASE A PREG. 7.3)			
7.1 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan y aportan dinero para el gasto de su hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
00 Ninguna			
7.2 ¿Es usted el principal sostén económico de su hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No			
7.3 Principalmente, ¿dónde vive(n) su(s): (LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE EL CÓDIGO QUE CORRESPONDA)			
1. padre y/o madre?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	01 El Salvador
2. esposo, esposa o pareja?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	02 México
3. hermanos (as)?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	03 Estados Unidos
4. hijos (as)?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	04 El Salvador/México
			05 El Salvador/Estados Unidos
			06 México/Estados Unidos
			07 Otro (ESPECIFIQUE) _____
			00 No tiene
➔ SI LA PERSONA CONTESTÓ 00 (NO TIENE) EN LA OPCIÓN 4, PASE A PREG. 8; DE LO CONTRARIO CONTINÚE			
7.4 ¿Dejó hijos(as) menores de 15 años en Estados Unidos?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 8) 03 No tiene hijos(as) menores de 15 años en Estados Unidos (PASE A PREG. 8)			
7.4.1 ¿Cuántos(as)?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.4.2 ¿Alguno(a) de sus hijos (as) menores de 15 años que viven en Estados Unidos nacieron en ese país?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 7.4.3)			
7.4.2.1 ¿Ese hijo(a) o hijos(as) tiene(n) algún documento como pasaporte, acta de nacimiento u otro, que compruebe su nacionalidad?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No			

7.4.3 ¿Qué piensa hacer con los hijos(as) menores de 15 años que dejó en Estados Unidos?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- | | |
|---|-----------------------------|
| 01 Traerlos(as) a El Salvador | 04 No ha decidido |
| 02 Dejarlos(as) en Estados Unidos | 05 Otro (ESPECIFIQUE) _____ |
| 03 Reunirse con ellos en Estados Unidos | |

8. En general, ¿cómo considera usted su estado de salud?

--	--

- 01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular 04 Malo 05 Muy malo

8.1 ¿Cuenta con algún tipo de seguridad en salud, por ejemplo ISSS (Instituto Salvadoreño de Seguridad Social)?

--	--

- 01 Sí 02 No

9. ¿Trae con usted los siguientes documentos:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. cédula o tarjeta de identidad de su país (DUI)?
2. licencia para manejar en Estados Unidos?
3. pasaporte de su país?

Ahora vamos a hablar del lugar donde vive y del inicio de este viaje.

10. ¿En qué país nació usted?

- 03 El Salvador Otro país _____ (AGRADEZCA Y TERMINE)
(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--

11. ¿En qué país vive usted?

- 03 El Salvador 05 Estados Unidos (PASE A PREG. 11.3)
04 México (PASE A PREG. 11.2) Otro país _____ (PASE A PREG. 12)
(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--

11.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio, cantón, finca o caserío vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

 DEPARTAMENTO

--	--

 MUNICIPIO

--	--	--	--

 BARRIO, CANTÓN, FINCA, ETC.

--	--

01 NO URBANO 02 URBANO

→ PASE A PREG. 12

11.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO	<input type="text"/>	MUNICIPIO	<input type="text"/>
CIUDAD O LOCALIDAD	<input type="text"/>		<input type="text"/>

01 NO URBANO 02 URBANO

→ PASE A PREG. 12

11.3 ¿En qué estado, condado y ciudad vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO	<input type="text"/>	CONDADO	<input type="text"/>
CIUDAD	<input type="text"/>		

12. ¿Cuánto tiempo tiene de vivir en ese país?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3, ETC.)	TIEMPO (EJEM. SEMANAS, MESES, ETC.)	CANTIDAD	TIEMPO
--------------------------------	-------------------------------------	----------	--------

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años 07 Siempre

13. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?

01 Sí (PASE A PREG. 13.2)

02 No

13.1 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 No hay trabajo
- 02 Pagan poco
- 03 Siempre ha trabajado en México/pagan mejor en México
- 04 Siempre ha trabajado en Estados Unidos/pagan mejor en Estados Unidos
- 05 Se dedicaba a los estudios (era estudiante)
- 06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar
- 07 Por discriminación (ESPECIFIQUE) _____
- 08 Por otras razones (ESPECIFIQUE) _____

→ PASE A PREG. 13.11

13.2 Durante los últimos 30 días anteriores al inicio de este viaje, ¿trabajó usted en el lugar donde vive?

01 Sí (PASE A PREG. 13.3)

02 No

13.2.1 No trabajó:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

01 ¿pero sí tenía trabajo?(CONTINÚE)

02 ¿buscó trabajo?

03 ¿había trabajo, pero pagaban muy poco?

04 ¿porque tenía trabajo en Estados Unidos?

05 ¿se dedicaba a los estudios (era estudiante)?

06 ¿se dedicaba a los quehaceres del hogar?

07 ¿es jubilado(a) o pensionado(a)?

08 ¿por otras razones? (ESPECIFIQUE) _____

(PASE A PREG. 13.11)

13.3 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó?

13.4 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--

13.5 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

01 trabajador(a) a sueldo fijo?

05 patrón(a)?

02 trabajador(a) a destajo o por obra?

06 trabajador(a) por su cuenta?

03 trabajador(a) familiar sin pago?

07 otro? (ESPECIFIQUE) _____

04 trabajador(a) familiar con pago?

13.6 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. alimentación?

5. servicio de salud?

2. hospedaje?

6. vales de compras?

3. vacaciones?

7. jubilación (ahorro para el retiro)?

4. aguinaldo?

8. otro? (ESPECIFIQUE) _____

13.7 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajaba?

--	--

13.8 ¿Cuántos días a la semana?

--	--

13.9 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

--	--	--	--	--

CANTIDAD

--	--

UNIDAD

--	--

TIEMPO

CANTIDAD (EJEM. 1000, 2000)

UNIDAD (EJEM. COLONES, DÓLARES, PESOS)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos

02 Dólares

03 Quetzales

04 Lempiras

05 Colones

06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

Tiempo: 00 Nada 01 Por hora

02 Por día

03 Por semana

04 Por quincena

05 Por mes

13.10 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EN EL RENGLÓN) _____

--	--	--

13.11 En los últimos 12 meses, ¿usted o alguna persona de su hogar, ha recibido algún apoyo gubernamental o programa social en su lugar de origen?

--	--

01 Sí

02 No

13.12 ¿Por qué razones salió de El Salvador la última vez?

(ESCUCHE Y ANOTE LOS CÓDIGOS DE LAS DOS PRINCIPALES DE ACUERDO AL ORDEN EN QUE LO EXPRESA EL ENTREVISTADO)

01 Falta de empleo o crisis económica en su lugar de origen

02 Ingresos muy bajos y/o malas condiciones de trabajo

03 Motivos familiares (separación familiar, reunificación familiar, violencia familiar, etc.)

04 Violencia o inseguridad en su lugar de origen

05 Desastres naturales

06 Otra razón (ESPECIFIQUE) _____

96 Sólo dio una opción

OPCIÓN 1

--	--

OPCIÓN 2

--	--

Enseguida le preguntaré acerca de su viaje por México.

14. Cuando entró a México, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?

01 Frontera

02 Avión (PASE A PREG. 16)

03 Mar (PASE A PREG. 16)

--	--

14.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--	--	--	--	--	--

15. Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera Guatemala-México?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

00 Ninguno (caminando o nadando)

04 Automóvil/Motocicleta

01 Balsas (cámaras de llanta, tambos, maderos)

05 Tráiler o camión de carga

02 Triciclo/Tuc Tuc/Bicicleta

06 Lancha o embarcación en el río

03 Autobús o camioneta

07 Otro (ESPECIFIQUE) _____

--	--

16. En esa última ocasión, ¿usó usted algún documento migratorio o permiso vigente para cruzar o entrar a México?

01 Sí

02 No (PASE A PREG. 17)

--	--

16.1 ¿Cuál documento utilizó?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

01 TVTF Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo (antes FMTF)

04 Tarjeta de Residente Permanente (antes FM2)

02 TVR Tarjeta de Visitante Regional (antes FMVR)

05 Tarjeta de Residente Temporal (antes FM3)

03 Pasaporte con visa de turista o transmigrante

06 Otro (ESPECIFIQUE) _____

--	--

17. En este último viaje, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que le guiara al transitar por el territorio mexicano y llegar a la frontera con Estados Unidos?

01 Sí

02 No (PASE A PREG. 18)

--	--

20. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿en cuál estado y ciudad o localidad mexicana permaneció más tiempo?
(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO

CIUDAD O LOCALIDAD

01 NO URBANO 02 URBANO

21. ¿Cuánto tiempo transcurrió desde que cruzó la frontera Guatemala-México hasta entrar a Estados Unidos?
(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

CANTIDAD TIEMPO CANTIDAD TIEMPO

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

22. Durante su trayecto por el territorio mexicano para ir a Estados Unidos, ¿trabajó usted en México?

01 Sí (PASE A PREG. 22.2) 02 No

22.1 Aunque ya me dijo que no trabajó en México, ¿ayudó en alguna actividad a cambio de una remuneración o de algún apoyo?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 23)

22.2 ¿En qué lugar (estado, municipio y ciudad o localidad) se encontraba el empleo o actividad donde duró más tiempo?
(ESCRIBA LOS NOMBRES)

_____ _____

ESTADO MUNICIPIO

CIUDAD O LOCALIDAD

01 NO URBANO 02 URBANO

22.3 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

22.4 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

22.5 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EN EL RENGLÓN) _____

23. ¿Para llegar a la frontera de México-Estados Unidos utilizó:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. autobús o camioneta?
2. ferrocarril?
3. tráiler o camión de carga?
4. automóvil o motocicleta?
5. avión?
6. otro? (ESPECIFIQUE) _____

24. Durante su estancia en México, ¿alguna vez usted:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. fue agredido(a) físicamente (empujones, golpes, etc.)?
2. recibió burlas, insultos o gritos?
3. le detuvieron sin justificación?
4. le amenazaron con llamarle a las autoridades migratorias?
5. le agredieron verbalmente para que se regrese a su país?
6. le negaron la entrada a un lugar público o le sacaron (restaurante, tienda, etc.)?
7. sufrió otra forma de maltrato? (ESPECIFIQUE) _____

➡ SI LA PERSONA CONTESTÓ 01 (SÍ) EN ALGUNA DE LAS OPCIONES, CONTINÚE; DE LO CONTRARIO PASE A PREG.25

24.1 ¿En dónde?

(ESCUCHE Y ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO EN CADA UNA DE LAS OPCIONES)

- 01 Plaza comercial o tienda
- 02 Fonda o restaurante
- 03 Transporte público
- 04 Lugar de hospedaje (hotel, etc.)
- 05 Calle
- 06 Trabajo
- 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____

24.2 ¿Cree que este trato fue por:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. su sexo (ser hombre o ser mujer)?
2. su edad?
3. su apariencia (la manera en que se ve)?
4. su tono de piel?
5. su acento al hablar?
6. ser migrante o extranjero(a)?
7. ser indígena? (PREGUNTE SÓLO SI PREG 3=1 O PREG 3.1=1)
8. ser afrodescendiente (PREGUNTE SÓLO SI PREG 3.2=1)

25. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 26)

--	--

25.1 Mencione ¿cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

- 1. alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)?
- 2. alimentación?
- 3. ropa y calzado?
- 4. atención médica?

- 5. dinero?
- 6. comunicación con sus familiares?
- 7. ayuda para conseguir empleo?
- 8. otro? (ESPECIFIQUE) _____

25.2 Principalmente, ¿quién le brindó asistencia o ayuda?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 01 Casa de migrantes
- 02 Organización no gubernamental (ONG)
- 03 Albergue o refugio
- 04 Iglesia u organización religiosa
- 05 Personas particulares o familias
- 06 Grupos de Protección al Migrante (con uniforme naranja llamado BETA)
- 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____

26. ¿Por cuál ciudad fronteriza de México cruzó usted a Estados Unidos?

00 Entró a Estados Unidos por avión (PASE A PREG. 27)

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

26.1 ¿Cuánto tiempo permaneció en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

CANTIDAD	TIEMPO	<table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr> </table>			<table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 20px; height: 15px;"></td><td style="width: 20px; height: 15px;"></td></tr> </table>		
CANTIDAD	TIEMPO	CANTIDAD	TIEMPO				

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

26.2 ¿Pasó la noche en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 27)

--	--

26.3 En esa ciudad, ¿dónde pasó la(s) noche(s) antes de cruzar a Estados Unidos esta última vez?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 01 Casa de migrante o albergue gratuitos
- 02 Hotel/casa de huéspedes o departamento rentado
- 03 Lugar proporcionado por pollero
- 04 Casa de familiares o amistades
- 05 En la calle
- 06 Campo o desierto
- 07 Ferrocarril, estación de autobuses o aeropuerto
- 08 Otro lugar (ESPECIFIQUE) _____

Ahora con relación al cruce a Estados Unidos, me puede decir:

27. En esta ocasión, ¿contrató a alguna persona (coyote, pollero, guía, lancharo, etc.) para que le guiara al cruzar a Estados Unidos?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 28)

--	--

27.1 ¿Cuánto pagó o quedó de pagarle a esa persona por usted?*(ESCRIBA LOS NOMBRES)*

CANTIDAD (EJEM. 800, 1200)

UNIDAD (EJEM. COLONES, PESOS, DÓLARES)

--	--	--	--	--

CANTIDAD

--	--

UNIDAD

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada (PASE A REG.27.2) 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

27.1.1 ¿En qué lugar le pagó o quedó de pagarle a esa persona?*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

--	--

01 En el lugar donde vive

05 En donde vive y en México

02 En la ciudad fronteriza del lado mexicano

06 En donde vive y en Estados Unidos

03 En otra parte de México

07 En México y Estados Unidos

04 En Estados Unidos

08 Otro (ESPECIFIQUE) _____

27.2 ¿Esta misma persona le guió en su viaje por todo México hasta internarse en Estados Unidos?

--	--

01 Sí

02 No, fue otra persona

03 No utilizó guía para viajar por México

28. En total, [incluyendo el pago del pollero], ¿cuánto dinero gastó por usted desde que salió de su casa hasta internarse en Estados Unidos, en este último viaje?*(ESCRIBA LOS NOMBRES)*

CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3, ETC.)

UNIDAD (EJEM. COLONES, PESOS, DÓLARES)

--	--	--	--	--

CANTIDAD

--	--

UNIDAD

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

[Omitir si pregunta 27=02(No)]

28.1 ¿Le prestaron algo de ese dinero?

--	--

01 Sí

02 No

35.1.1 ¿Qué autoridad estadounidense le detuvo?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- | | |
|---|-----------------------------|
| 01 CBP/Patrulla Fronteriza | 05 FBI/DEA |
| 02 Policía local | 06 Highway Patrol |
| 03 Sheriff | 07 Otra (ESPECIFIQUE) _____ |
| 04 ICE -Immigration and Customs Enforcement | |

35.2 ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades migratorias estadounidenses que le detuvieron?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular 04 Malo 05 Muy malo

35.2.1 Al momento de detenerle, ¿los agentes:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. le solicitaron que entregara su documentación?
2. le dieron una notificación escrita con los datos de su detención?
3. llamaron para comprobar su documentación?
4. le exigieron a usted hablar?
5. le solicitaron vaciar sus bolsillos?
6. le registraron/chequearon?

35.2.2 Al momento de detenerle, ¿había personas junto a usted a las que no les pidieron documentos ni las detuvieron?

- 01 Sí 02 No 03 Estaba solo(a) cuando le detuvieron

--	--

35.3 Durante la persecución y hasta su detención por parte de oficiales migratorios o policías estadounidenses, ¿fue usted objeto de:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. burlas, desprecios, insultos o gritos?
2. agresión física (empujones, golpes, etc.)?
3. disparos, descargas eléctricas, gases tóxicos?
4. robo de alguna pertenencia?
5. secuestro?
6. extorsiones?
7. otro? (ESPECIFIQUE) _____

35.4 ¿Cuánto tiempo permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

_____ CANTIDAD (EJEM. 1,2,3)	_____ TIEMPO (EJEM. DÍAS, SEMANAS)	<table border="1" style="display: inline-table; width: 80px; height: 25px;"> <tr> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> </table> CANTIDAD				<table border="1" style="display: inline-table; width: 80px; height: 25px;"> <tr> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> </table> TIEMPO		

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

35.5 ¿Fue visitado(a) por un(a) representante del consulado de su país mientras permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

- 01 Sí 02 No

--	--

35.6 ¿Fue revisado(a) por personal médico mientras permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

01 Sí 02 No

--	--

35.7 En esta ocasión, ¿presentó su caso de detención ante un juez o corte migratoria?

01 Sí 02 No

--	--

35.8 ¿Solicitó usted refugio/condición de refugiado(a) en los últimos 12 meses?

01 Sí, en México 02 Sí, en Estados Unidos 03 Sí, en ambos países 04 No

--	--

36. Esta última vez que entró a Estados Unidos, ¿en qué estado, condado y ciudad estuvo la mayor parte del tiempo?

(ESCRIBA EL NOMBRE)

ESTADO			CONDADO								
CIUDAD											

37. En esta ocasión, ¿cuánto tiempo permaneció usted en Estados Unidos?

CANTIDAD	TIEMPO						
CANTIDAD	TIEMPO	CANTIDAD	CANTIDAD	CANTIDAD	CANTIDAD	TIEMPO	TIEMPO

Tiempo:

01 Horas (PASE A PREG. 40)

02 Días (MENOS DE 7 DÍAS, PASE A PREG. 40; 7 DÍAS Y MÁS, CONTINÚE)

03 Semanas

04 Quincenas

05 Meses

06 Años

➡ SI EN PREG. 11 LA PERSONA CONTESTÓ 05 (ESTADOS UNIDOS) Y EN PREG. 13.2 CONTESTÓ 01 (SÍ) PASE A PREG. 38.5; DE LO CONTRARIO CONTINÚE

38. En esta ocasión, ¿trabajó usted en Estados Unidos?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 38.5)

--	--

38.1 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

38.2 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--	--

38.2.1 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajó?

--	--

38.2.2 ¿Cuántos días a la semana?

--	--

38.3 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

CANTIDAD					UNIDAD		TIEMPO			

CANTIDAD (EJEM. 1000, 2000)

UNIDAD (EJEM. COLONES, DÓLARES, PESOS)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

Tiempo: 00 Nada 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

38.4 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--

38.5 Durante su estancia en Estados Unidos, ¿alguna vez le negaron un trabajo?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 39) 03 No buscó trabajo en Estados Unidos (PASE A PREG. 39)

--	--

38.5.1 ¿Cree que se lo negaron por:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. su sexo (ser hombre o ser mujer)?
2. su edad?
3. su apariencia (la manera en que se ve)?
4. su tono de piel?
5. no hablar inglés o hablarlo mal?
6. no tener documentos laborales? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 32=2)
7. ser migrante o extranjero (a)?
8. ser indígena? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 3=1 O PREG. 3.1=1)
9. falta de experiencia?
10. ser afrodescendiente (PREGUNTE SÓLO SI PREG 3.2=1)

39. Durante los últimos 12 meses, ¿cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen?

00 Ninguno (PASE A PREG. 40)

--	--

39.1 ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez?

--	--	--	--	--

39.2 ¿Cuáles son o fueron los dos principales usos del dinero que envió a su país de origen?

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE LOS CÓDIGOS DE LAS DOS PRINCIPALES)

- | | | | | |
|--|--|----------|--|--|
| 01 Comprar tierras para cultivo o poner un negocio | 05 Educación (escuela, libros, etc.) | OPCIÓN 1 | | |
| 02 Vivienda (mejoras, compras, construcción, etc.) | 06 Salud (medicinas, hospital, médico, etc.) | | | |
| 03 Pagar deudas | 07 Pagar renta | | | |
| 04 Comida y vestido | 08 Otro uso (ESPECIFIQUE) _____ | OPCIÓN 2 | | |
| | 96 Sólo dio una opción | | | |

40. ¿Tiene usted familiares en Estados Unidos?

01 Sí 02 No

--	--

50. Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue detenido(a) por las autoridades de Estados Unidos y regresado(a) a su país de origen?

01 Sólo esta vez

--	--

50.1 ¿Alguna vez, las autoridades migratorias estadounidenses le han devuelto a México?

01 Sí

02 No

--	--

AGRADEZCA Y TERMINE

OBSERVACIONES:

--

ENCUESTADOR: _____

NOMBRE

--	--	--

ID